

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 28 (1955)

**Heft:** 5

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Seine Majestät - der Reisende

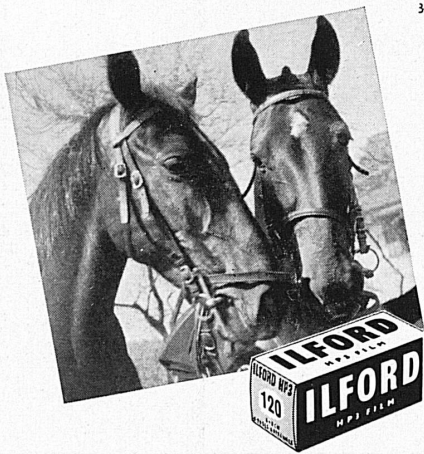


Stationsausrüstung für einen automatischen Block mit fernbedienter Blockstelle, angebaut an ein mechanisches Stellwerk. Rechts die Hebelsperren und in der Mitte der Bedienungsapparat.

vertraut vorbehaltlos auf die Betriebs-sicherheit der schweizerischen Eisenbahnen. Und dies mit vollem Recht, denn die Eisenbahntechnik ist heute so hochentwickelt, daß auch menschliche Unzulänglichkeiten weitgehend ausgeschaltet werden können.

Die Hasler-Werke in Bern entwickelten und bauen für die Sicherheit im Eisenbahnbetrieb Gleichstromblöcke für Ein- und Doppelspurstrecken, Fernsteuerungen für automatische Streckenblöcke und unbediente Stationen, elektrische Geleisebild-Stellwerke für den Eisenbahn- und Rangierdienst, Optische Signale und Warnsignale für unbewachte Bahnübergänge, Signalapparate für Bremsproben und Abfahrtsbefehle, Lawinenmeldeanlagen für Bergstrecken, anzeigende und registrierende Geschwindigkeitsmesser usw.

**Hasler AG Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK



Wenn Sie von  
Photo viel verstehen -  
Wenn Sie von  
Photo nichts verstehen:



**ILFORD**  
Filme

schön modulierend  
feinkörnig, lichthoffrei  
ausgeglichene  
Farbempfindlichkeit

BEI IHREM PHOTOHÄNDLER  
Generalvertreter: Ott & Co. Zofingen



## SCHWEIZ SUISSE

28. Jahrgang

Herausgegeben von der

Schweiz. Zentrale für Verkehrsförderung

Zürich, Bahnhofplatz 9

Druck: Büchler & Co., Bern

Jahresabonnement: Fr. 14.-

### Offizielle Reisezeitschrift

der Schweizerischen Bundesbahnen,  
Privatbahnen  
und Schifffahrtsunternehmungen,  
der Schweiz. Post-, Telegraphen- und  
Telephonverwaltung,  
der schweiz. Automobilverbände,  
des schweiz. Luftverkehrs  
und des Schweiz. Hoteliervereins

### Revue

des Chemins de fer fédéraux suisses,  
chemins de fer privés  
et entreprises de navigation,  
de l'Administration des postes, télégraphes  
et téléphones suisses,  
des associations suisses de l'automobilisme,  
du trafic aérien suisse  
et de la Société suisse des hôteliers

Editeur et Rédaction:

Office Central Suisse du Tourisme

Zürich, Bahnhofplatz 9

Imprimeurs: Büchler & Co., Berne

Abonnement annuel: fr. 14.-

Editore e redazione:

Ufficio Centrale Svizzero del Turismo

Zürigo, Bahnhofplatz 9

Stampatori: Büchler & Co., Berna

Abbonamento annuale: Fr. 14.-

Edited and published by the  
Swiss National Tourist Office  
Bahnhofplatz 9, Zurich  
Printed by Büchler & Co., Berne  
One year subscription: Fr. 14.-

**SWITZERLAND**  
**SVIZZERA**

